



Art in  
Embassies  
Exhibition  
United  
States  
Embassy  
Asunción

## **John Laub**

### **Teal Walk–View from Don and Jim’s, 2004**

Oil on canvas, 39 ½ x 18 ¼ in. Courtesy of Patricia Laub Tieger, Tivoli, New York

### **Teal Walk–View from Don and Jim’s, 2004**

Óleo sobre lienzo, 100,3 x 46,4 cm. Cortesía de Patricia Laub Tieger, Tivoli, Nueva York

United  
States  
Embassy  
Asunción

Art in  
Embassies  
Exhibition

## Art in Embassies

Established in 1963, the U.S. Department of State's Office of Art in Embassies (AIE) plays a vital role in our nation's public diplomacy through a culturally expansive mission, creating temporary and permanent exhibitions, artist programming, and publications. The Museum of Modern Art first envisioned this global visual arts program a decade earlier. In the early 1960s, President John F. Kennedy formalized it, naming the program's first director. Now with over 200 venues, AIE curates temporary and permanent exhibitions for the representational spaces of all U.S. chanceries, consulates, and embassy residences worldwide, selecting and commissioning contemporary art from the U.S. and the host countries. These exhibitions provide international audiences with a sense of the quality, scope, and diversity of both countries' art and culture, establishing AIE's presence in more countries than any other U.S. foundation or arts organization.

AIE's exhibitions allow citizens, many of whom might never travel to the United States, to personally experience the depth and breadth of our artistic heritage and values, making what has been called a "footprint that can be left where people have no opportunity to see American art."

<https://art.state.gov/>

## Arte en las Embajadas

Creada en 1963, la oficina de Arte en las Embajadas (AIE, por sus siglas en inglés) del Departamento de Estado de los Estados Unidos desempeña un papel vital en la diplomacia pública de nuestra nación a través de una misión culturalmente expansiva, creando exposiciones temporales y permanentes, programación de artistas y publicaciones. El Museo de Arte Moderno imaginó por primera vez este programa global de artes visuales una década antes. A principios de los años 60, el Presidente John F. Kennedy lo formalizó, nombrando al primer director del programa. Ahora, con más de 200 centros, el AIE comisaría exposiciones temporales y permanentes para los espacios de representación de todas las cancillerías, los consulados y las residencias de embajadas de los Estados Unidos en todo el mundo, seleccionando y encargando arte contemporáneo de los Estados Unidos y de los países anfitriones. Estas exposiciones proporcionan al público internacional una idea de la calidad, el alcance y la diversidad del arte y la cultura de ambos países, estableciendo la presencia de AIE en más países que cualquier otra fundación u organización artística estadounidense.

Las exposiciones de AIE permiten a los ciudadanos, muchos de los cuales podrían no viajar nunca a los Estados Unidos, experimentar personalmente la profundidad y amplitud de nuestro patrimonio y valores artísticos, haciendo lo que se ha llamado una: “huella que puede dejarse donde la gente no tiene oportunidad de ver el arte estadounidense”.

<https://art.state.gov/>

## Welcome

Welcome to the home of the United States in Paraguay! We are honored to feature these wonderful American artists and their commitment to a healthier, safer, and more inclusive world.

Art reaches people with a breadth and depth that sometimes language cannot. Through this exhibition, my husband, Michael, and I wanted to create a space where people feel welcomed, included, and more connected to our life experiences. Synthia Saint James's **Honors Mindset** embodies all those things.

New York City is a wonderful testament to the coexistence of people from many communities and nations and represents a welcoming beacon for all. We wanted to share our commitment to these values through a few of the chosen works. Xan Padron's **Time-Lapse** series, including **Time Lapse. Hudson River Park Sunset**, captures the diversity of life around the world. **Time Lapse. Theater District** reminds us of the power of resilience and hope. And the inclusion of Dulcie Dee's **I Love the Manhattan Bridge** and Nolan P. Benner Jr.'s **Holland Tunnel** further highlights our love for this incredible city.

As long-time residents of Fire Island Pines, Michael and I are proud to share John Laub's work (**Fire Island Harbor, Coast Guard Boat in Harbor, and Teal Walk–View from Don and Jim's**) and the love of our shared community with friends in Paraguay. His paintings beautifully exhibit the importance of diverse, inclusive, and welcoming communities.

I am truly grateful to the talented artists whose meaningful works I can share with visitors to the Residence. Thank you to Art in Embassies for their hard work and dedication in creating this exhibition and catalog. I hope these works continue highlighting America's commitment to diversity and inclusion.

**Ambassador Marc Ostfield**

Asunción, Paraguay  
February 2024

## Bienvenido

¡Bienvenidos a la casa de los Estados Unidos en Paraguay! Nos sentimos honrados de presentar a estos maravillosos artistas estadounidenses y su compromiso con un mundo más saludable, seguro e inclusivo.

El arte llega a las personas con una amplitud y profundidad que a veces el lenguaje no puede lograr. Con esta exhibición, mi esposo, Michael, y yo queríamos crear un espacio donde las personas se sintieran bienvenidas, incluidas y más conectadas con nuestras experiencias de vida. **Honors Mindset** de Synthia Saint James encarna todas esas cosas.

La ciudad de Nueva York es un testimonio maravilloso de la coexistencia de personas de muchas comunidades y naciones y representa un haz de luz de bienvenida para todos. Hemos querido compartir nuestro compromiso con estos valores a través de algunas de las obras elegidas. La serie Time-Lapse de Xan Padron, que incluye **Time Lapse. Hudson River Park Sunset** captura la diversidad de vidas en todo el mundo. **Time Lapse. Theatre District** nos recuerda el poder de la resiliencia y la esperanza. Y la inclusión de **I Love the Manhattan Bridge** de Dulcie Dee y **Holland Tunnel** de Nolan P. Benner Jr. resalta aún más nuestro amor por esta increíble ciudad.

Como residentes de larga data de Fire Island Pines, Michael y yo estamos orgullosos de compartir el trabajo de John Laub (**Fire Island Harbor, Coast Guard Boat in Harbor** y **Teal Walk–View from Don and Jim’s**) y el amor de nuestra comunidad compartida con amigos en Paraguay. Sus pinturas exhiben maravillosamente la importancia de las comunidades diversas, inclusivas y acogedoras.

Estoy verdaderamente agradecido a los talentosos artistas cuyos trabajos significativos puedo compartir con los visitantes de la Residencia. Gracias a Art in Embassies por su arduo trabajo y dedicación en la creación de esta exposición y catálogo. Espero que estos trabajos continúen destacando el compromiso de Estados Unidos con la diversidad y la inclusión.

**Embajador Marc Ostfield**

Asunción, Paraguay  
Febrero 2024

## Rodolfo Ayoroa

Painter, printmaker, and sculptor Rodolfo Ayoroa was a pioneer of kinetic art, experimenting with geometric shapes that distorted the viewer's perception and created the illusion of movement. Though his preferred media changed throughout his career, his works consistently explored the concept of movement and space, with an emphasis on color.

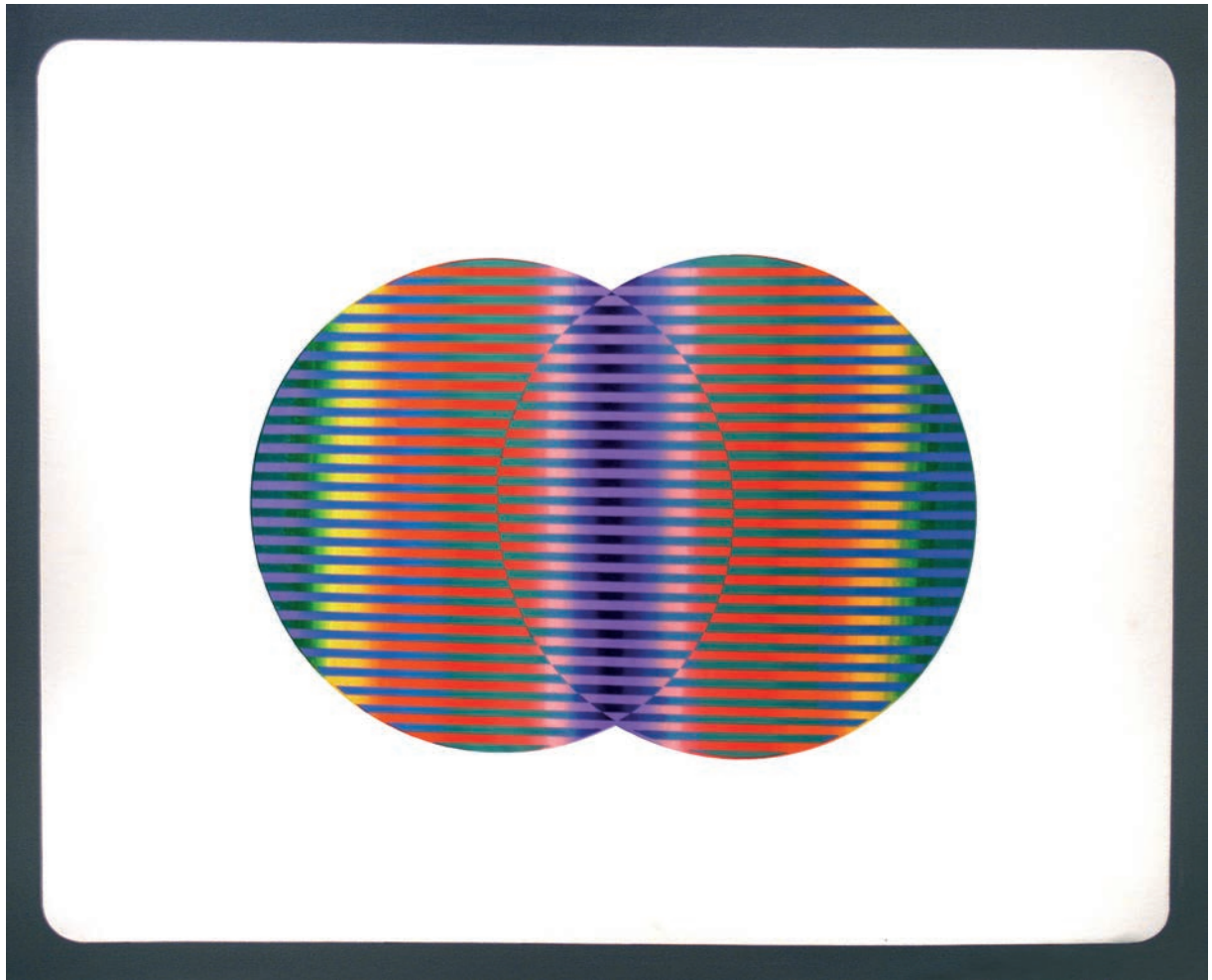
Born and raised in Bolivia, Ayoroa took architecture courses at the National University of Buenos Aires, Argentina, and moved to Washington, D.C., during the emergence of the Washington Color School—an art movement that used color to create simple geometric forms—where he first investigated color, light, and movement through Plexiglas and motors.

## Rodolfo Ayoroa

El pintor, grabador y escultor Rodolfo Ayoroa fue pionero del arte cinético, experimentando con formas geométricas que distorsionaban la percepción del espectador y creaban la ilusión de movimiento. Aunque sus medios preferidos cambiaron a lo largo de su carrera, sus obras exploraron consistentemente el concepto de movimiento y espacio, con énfasis en el color.

Nacido y criado en Bolivia, Ayoroa tomó cursos de arquitectura en la Universidad Nacional de Buenos Aires, Argentina, y se mudó a Washington, D.C., durante el surgimiento de la Washington Color School, un movimiento artístico que usaba el color para crear formas geométricas simples, donde primero investigó el color, la luz y el movimiento a través de plexiglás y motores.





**Metaphysical #II, 1978–1979**

Acrylic on canvas, 40 ¼ x 50 in.

Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.

**Metaphysical #II, 1978–1979**

Acrílico sobre lienzo, 102,2 x 127 cm

Colección de Arte en Embajadas, Washington, D.C.

## Walter Emerson Baum

Walter Emerson Baum painted over 2,000 landscapes and cityscapes in oil, watercolor, tempera, and pastels in the style of Pennsylvania Impressionism—an American twentieth-century movement with landscape painters active in and around Bucks County, Pennsylvania. Baum typically painted the quaint charm of Allentown and Manayunk **en plein air**, or outdoors. Rendered in thick, vigorous brushwork, his cityscapes “display a greater intensity of pure color, with many of the buildings and other objects outlined in black.”

Born in Sellersville, Pennsylvania, Baum garnered an impressive resume during his career. He was a pupil at the Pennsylvania Academy of Fine Arts before becoming a member of several organizations, namely the Philadelphia Sketch Club and the Salmagundi Club, New York. Baum was the art editor of the Philadelphia Bulletin and co-founder of the Allentown Art Museum, Pennsylvania, serving as its first director. His works are in the permanent collections of the James A. Michener Art Museum, Doylestown, Pennsylvania; the Butler Institute of American Art, Youngstown, Ohio; and the Philadelphia Museum of Art.

## Walter Emerson Baum



Walter Emerson Baum pintó más de 2000 paisajes y ciudades al óleo, acuarela, témpera y pasteles al estilo del impresionismo de Pensilvania, un movimiento estadounidense del siglo XX con paisajistas activos en el condado de Bucks, Pensilvania y sus alrededores. Baum solía pintar el pintoresco encanto de Allentown y Manayunk **al aire libre**. Realizados con pinceladas gruesas y vigorosas, sus paisajes urbanos “muestran una mayor intensidad de color puro, con muchos de los edificios y otros objetos delineados en negro”.

Nacido en Sellersville, Pensilvania, Baum obtuvo un currículum impresionante durante su carrera. Fue alumno de la Academia de Bellas Artes de Pensilvania antes de convertirse en miembro de varias organizaciones, por ejemplo, el Philadelphia Sketch Club y el Salmagundi Club, Nueva York. Baum fue el editor de arte del Philadelphia Bulletin y cofundador del Allentown Art Museum, Pensilvania, del que fue su primer director. Sus obras se encuentran en las colecciones permanentes del Museo de Arte James A. Michener, Doylestown, Pensilvania; el Instituto Butler de Arte Americano, Youngstown, Ohio; y el Museo de Arte de Filadelfia.



**Easton Hill**, undated

Oil on canvas, 36 ¾ x 44 ¾ in.

Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.;

Gift of Mr. and Mrs. Philip Berman

**Easton Hill**, sin fecha

Óleo sobre lienzo, 93,3 x 113,7 cm

Colección de Arte en Embajadas, Washington, D.C.;

Donación del Sr. y la Sra. Philip Berman

## **Nolan P. Benner Jr.**

Using the “golden section”—a harmonious use of space employed by many Old Masters—to achieve his compositions, Nolan P. Benner Jr. incorporated intense, bold brushstrokes with vivid colors in his acrylic and oil impressionist landscapes. Benner Jr. often began each painting with a twelve by six-inch study either completed onsite or referenced from photographs. He would spend no more than twelve hours on a work and completed approximately fifty paintings a year. “I really feel a compulsion to paint. It gives me a feeling of accomplishment. It’s very satisfying to create something that didn’t exist before,” he said.

A native of Lehigh Valley, Pennsylvania, Benner Jr. was deeply entrenched in the town’s art community. Not only was he a member of the Lehigh Art Alliance and Bethlehem Palette Club, but he also served on the boards of the Baum School of Art, Allentown, and the Allentown Art Museum. He began painting during his service as a lieutenant in the United States Navy in World War II and pursued it again after retiring from the insurance business in the 1980s. With further studies at the Tyler School of Art and Architecture at Temple University, Philadelphia, and the Barnstone Studios, Thurmont, Maryland, Benner Jr. took many courses for twenty years at the Baum School of Art.

## **Nolan P. Benner Jr.**

Utilizando la “sección áurea” -un uso armonioso del espacio empleado por muchos maestros antiguos- para lograr sus composiciones, Nolan P. Benner Jr. incorporó pinceladas intensas y audaces con colores vivos en sus paisajes impresionistas en acrílico y óleo. Benner Jr. a menudo comenzaba cada pintura con un estudio de doce por seis pulgadas, ya sea completado en el sitio o con referencia a fotografías. No dedicaba más de doce horas a cada obra y realizaba aproximadamente cincuenta cuadros al año. “Realmente siento una compulsión por pintar. Me da una sensación de logro. Es muy satisfactorio crear algo que antes no existía”, afirmó.

Originario de Lehigh Valley, Pensilvania, Benner Jr. estaba profundamente arraigado en la comunidad artística de la ciudad. No solo fue miembro de Lehigh Art Alliance y Bethlehem Palette Club, sino que también formó parte de las juntas directivas de la Baum School of Art, Allentown y del Allentown Art Museum. Comenzó a pintar durante su servicio como teniente en la Armada de los Estados Unidos en la Segunda Guerra Mundial y volvió a dedicarse a ello después de jubilarse del negocio de seguros en la década de 1980. Tras cursar estudios en la Escuela de Arte y Arquitectura Tyler de la Universidad de Temple, Filadelfia, y en los Estudios Barnstone, Thurmont, Maryland, Benner Jr. realizó numerosos cursos durante veinte años en la Escuela de Arte Baum.



**Holland Tunnel**, undated

Oil on canvas, 28 ½ x 44 ¾ in.

Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.;

Gift of Mr. and Mrs. Philip Berman

**Holland Tunnel**, sin fecha

Óleo sobre lienzo, 72,4 x 113,7 cm

Colección de Arte en Embajadas, Washington, D.C.;

Obsequio del Sr. y la Sra. Philip Berman

## Roland Albert Brener

Painter and sculptor Roland Albert Brener's early artworks contained strong conceptual elements that derived inspiration from music, literature, politics, and African and Latin American culture. Later, Brener incorporated consumer items and experimented with kinetic sculpture driven by electronic motors and computers. Using the computer as a design tool, he produced fantastical distortions of digital images and everyday objects that were eventually fabricated in wood and synthetic materials. "My hope is that all my art, whatever medium, expresses a feeling of common humanity towards others," Brener said.

Raised in South Africa, Brener moved to Israel to avoid conscription in the South African army but was soon drafted as a paratrooper for the Israeli army. His military experiences formed the socio-political attitudes channeled in his artworks. He studied at St. Martin's School of Art in London, currently known as Central Saint Martin's College of Art and Design, before immigrating to Canada. A member of the Royal Canadian Academy of Arts, Brener was featured in **Art News**, **Studio International**, and the **Times London** during his forty-year career.



## Roland Albert Brener

Las primeras obras de arte del pintor y escultor Roland Albert Brener contenían fuertes elementos conceptuales que se inspiraron en la música, la literatura, la política y la cultura africana y latinoamericana. Posteriormente, Brener incorporó artículos de consumo y experimentó con esculturas cinéticas impulsadas por motores electrónicos y computadoras. Utilizando la computadora como herramienta de diseño, produjo distorsiones fantásticas de imágenes digitales y objetos cotidianos que eventualmente fueron fabricados en madera y materiales sintéticos. “Mi esperanza es que todo mi arte, sea cual sea el medio, exprese un sentimiento de humanidad común hacia los demás”, dijo Brener.

Criado en Sudáfrica, Brener se mudó a Israel para evitar el servicio militar obligatorio en el ejército sudafricano, pero pronto fue reclutado como paracaidista del ejército israelí. Sus experiencias militares formaron las actitudes sociopolíticas canalizadas en sus obras de arte. Estudió en la St. Martin's School of Art en Londres y emigró a Canadá. Miembro de la Real Academia Canadiense de las Artes, Brener apareció en **Art News**, **Studio International** y el **Times London** durante sus cuarenta años de carrera.



**Rockin in Rhythm**, undated. Acrylic on canvas, 42 x 34 in.  
Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.; Gift of the artist

**Rockin in Rhythm**, sin fecha. Acrílico sobre lienzo, 106,7 x 86,4 cm  
Colección de Arte en Embajadas, Washington, D.C.; Regalo del artista

## Dulcie Dee

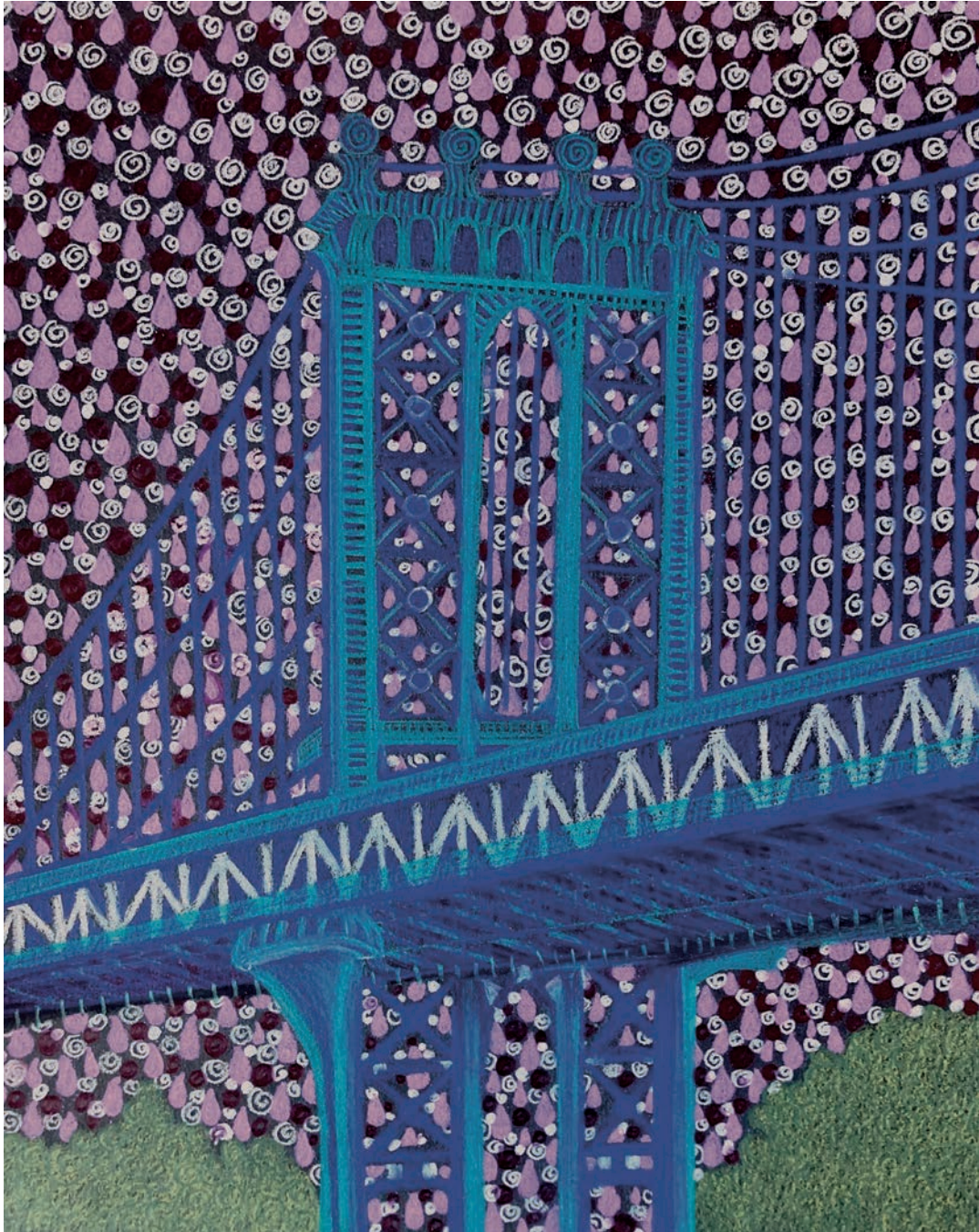
Dulcie Dee considers her work a Zen fusion of Eastern and Western cultures. Containing rich tropical colors, Dee's works are composed with "clarity, texture, and precise detail encompassing a free-flowing sense of subject, shade, and color." Part of her **I LOVE NEW YORK** series, **I Love the Manhattan Bridge** is a nostalgic tribute to the structure she knew during her childhood: "I recall as a young child watching a Chinese movie with my father at the old Sun Sing movie theater located right underneath the Manhattan Bridge. The movie was constantly interrupted by deep, loud, long, thumping sounds of subway cars racing over the Manhattan Bridge...it even shook the seats violently, which made me think the whole theater would collapse....[It] conjures up old memories of being a young girl lost in Chinatown, but all I need to do is to look East on Canal Street for the beaux arts triumphal arch and colonnade at the Manhattan Bridge entrance, and I know who I am."

New-York-City-native Dee earned a Bachelor of Fine Arts degree from the University of the Philippines, Manila, and a Master of Fine Arts degree from the Academy of Art University, San Francisco. Currently a licensed New York tour guide, she is also vice president of the Society of Philippine American Artists. Her works have been shown at the Philippine Center, New York; the Embassy of the Philippines, Washington, D.C.; and the Museum of the Americas, Miami.

## Dulcie Dee

Dulcie Dee considera su trabajo una fusión zen de las culturas oriental y occidental. Las obras de Dee, que contienen ricos colores tropicales, están compuestas con “claridad, textura y detalles precisos que abarcan un sentido fluido del tema, la sombra y el color”. Como parte de su serie **I LOVE NEW YORK, I Love the Manhattan Bridge** es un homenaje nostálgico a la estructura que conoció durante su infancia: “Recuerdo que cuando era niña veía una película china con mi padre en el antiguo cine Sun Sing ubicado justo debajo del puente de Manhattan. La película se veía constantemente interrumpida por sonidos profundos, fuertes, largos y sordos de los vagones del metro corriendo sobre el puente de Manhattan... incluso sacudía violentamente los asientos, lo que me hacía pensar que todo el teatro se derrumbaría... [Esto me] evoca viejos recuerdos. Es como si fuera una joven perdida en Chinatown, pero basta con mirar hacia el este en Canal Street para ver el arco triunfal y la columnata de bellas artes a la entrada del Puente de Manhattan, y ya sé quién soy”.

Dee, nacida en la ciudad de Nueva York, obtuvo una licenciatura en Bellas Artes de la Universidad de Filipinas, Manila, y una Maestría en Bellas Artes de la Academia de Arte de la Universidad de San Francisco. Actualmente es guía turística autorizada de Nueva York y también es vicepresidenta de la Sociedad de Artistas Filipinos Americanos. Sus obras han sido expuestas en el Philippine Center, Nueva York; la Embajada de Filipinas, Washington, D.C.; y el Museo de las Américas, Miami.



**I Love the Manhattan Bridge**, 2021. Colored pencil, 10 x 8 in. Courtesy of the artist, Sunnyside, New York

**I Love the Manhattan Bridge**, 2021

Lápiz de color, 25,4 x 20,3 cm. Cortesía de la artista, Sunnyside, Nueva York

## **Donna Gunther-Brown**

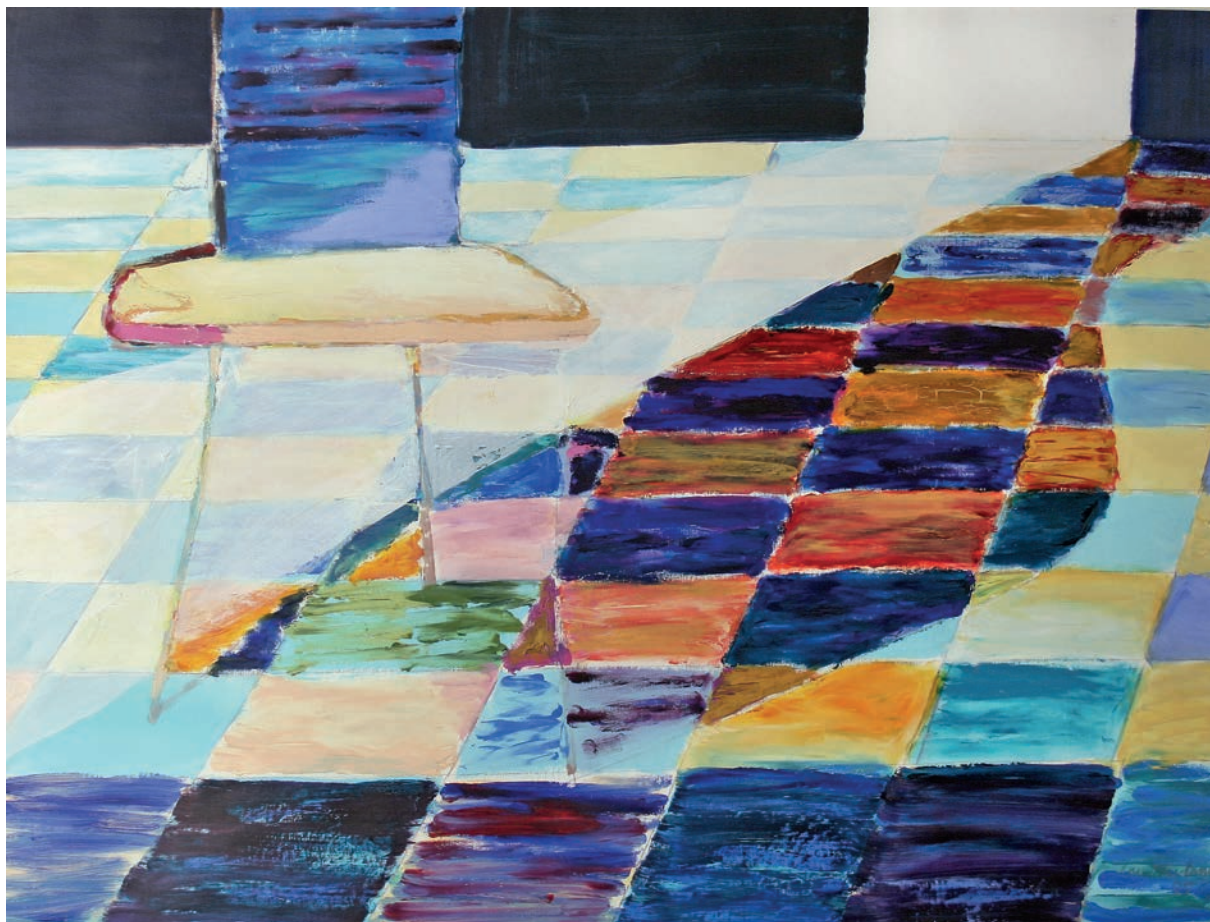
Donna Gunther-Brown's paintings reside between abstraction and representation, somewhere "on the edge of reality." Her work analyzes the world's sorrows and accomplishments along with the beauty and natural order of life.

Gunther-Brown received a Bachelor of Fine Arts degree from American University, Washington, D.C., with graduate study at the Maryland Institute College of Art, Baltimore. She also attended the Skowhegan School of Painting & Sculpture, Madison, Maine, studying under notable abstract artists Jacob Lawrence and Alex Katz.

## **Donna Gunther-Brown**

Las pinturas de Donna Gunther-Brown residen entre la abstracción y la representación, en algún lugar "al borde de la realidad". Su trabajo analiza los dolores y logros del mundo junto con la belleza y el orden natural de la vida.

Gunther-Brown recibió una licenciatura en Bellas Artes de la American University, Washington, D.C., con estudios de posgrado en el Maryland Institute College of Art, Baltimore. También asistió a la Escuela de Pintura y Escultura Skowhegan, Madison, Maine, donde estudió con los notables artistas abstractos Jacob Lawrence y Alex Katz.



**Checkers, undated**

Oil on paper, 29 5/8 x 36 5/8 in.

Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.

**Checkers, sin fecha**

Óleo sobre papel, 75,2 x 93 cm

Colección de arte en embajadas, Washington, D.C.

## Synthia Saint James

Self-taught artist Cynthia Saint James honors diverse racial and ethnic identities through her paintings and prints, particularly those representing the African diaspora. Her figures are composed of simplified, geometric forms and bright, highly saturated colors. Inspired by the vibrant marketplaces of Martinique, Saint James challenged herself to paint groups of people without facial features, emphasizing posture and clothing styles to identify their cultural heritage. Saint James credits her family for her creative ambition, explaining, “I believe a lot of my color and themes comes from my DNA.”

Born in Los Angeles, Saint James sold her first painting at age twenty before seeing her work featured on more than fifty book covers, including those by celebrated authors Alice Walker and Terry McMillan. Since 1990, Saint James has completed commissions for major corporations, nonprofit organizations, and individual collectors, including the House of Seagram, the Los Angeles Women’s Foundation, UNICEF, and the Girl Scouts of America’s 85th Anniversary commemoration. The United States Postal Service also commissioned the artist to create the first Kwanzaa Stamp, released in 1997.



## Synthia Saint James

La artista autodidacta Synthia Saint James honra diversas identidades raciales y étnicas a través de sus pinturas y grabados, en particular aquellos que representan la diáspora africana. Sus figuras se componen de formas geométricas simplificadas y colores brillantes y muy saturados. Inspirándose en los vibrantes mercados de Martinica, Saint James se desafió a sí misma a pintar grupos de personas sin rasgos faciales, enfatizando la postura y los estilos de vestimenta para identificar su herencia cultural. Saint James le da crédito a su familia por su ambición creativa y explica: “Creo que muchos de mis colores y temas provienen de mi ADN”.

Nacida en Los Ángeles, Saint James vendió su primer cuadro a los veinte años antes de ver su trabajo en más de cincuenta portadas de libros, incluidos los de los célebres autores Alice Walker y Terry McMillan. Desde 1990, Saint James ha realizado encargos para importantes corporaciones, organizaciones sin fines de lucro y coleccionistas particulares, incluida la Casa de Seagram, la Fundación de Mujeres de Los Ángeles, UNICEF y la conmemoración del 85 aniversario de Girl Scouts of America. El Servicio Postal de los Estados Unidos también encargó a la artista la creación del primer sello Kwanzaa, lanzado en 1997.



**Honors Mindset, 2022**

Print, 24 x 16 in. Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.; Gift of the artist

**Honors Mindset, 2022**

Impresión, 61 x 40,6 cm. Colección de Arte en Embajadas, Washington, D.C.; Regalo de la artista

## John Laub

Representational artist John Laub was known for his dynamic landscapes, streetscapes, and figurative work. Primarily painting **en plein air**, Laub would bring his large, rolled canvases and artist tools whenever the scenery called him, whether it be Fire Island, New York; Martha's Vineyard, Massachusetts; or New York's Adirondack Mountains. Characterized by expressive, bold brushstrokes and intense color, his detailed compositions allow the viewer to meditate on nature. "Photographs, those demonic artifacts of reality, cannot touch what the late painter John Laub touched w/ his thick brushstrokes, his hand moving like dappled light across all that linen, in all that **plein air**..." said one writer.

Laub studied art at multiple institutions throughout his life: the Tyler School of Art and Architecture at Temple University, Philadelphia; the School of Visual Arts, New York; the San Francisco Art Institute; and the Philadelphia College of Art, where he received a degree in graphic design. After his first solo exhibition at the Philadelphia Art Alliance, he moved to New York City. A longtime AIDS activist, Laub was a supervisor of the AIDS hotline of the Gay Men's Health Crisis, a New York-based organization providing healthcare services for people with AIDS.

## John Laub

El artista representacional John Laub era conocido por sus paisajes dinámicos, paisajes urbanos y trabajos figurativos. Principalmente pintando al aire libre, Laub llevaba sus grandes lienzos enrollados y herramientas de artista cuando el paisaje lo atraía, ya fuera Fire Island, Nueva York; Martha's Vineyard, Massachusetts; o las montañas Adirondack de Nueva York. Sus detalladas composiciones, caracterizadas por pinceladas expresivas y atrevidas y colores intensos, permiten al espectador meditar sobre la naturaleza. "Las fotografías, esos artefactos demoníacos de la realidad, no pueden tocar lo que el difunto pintor John Laub tocó con sus gruesas pinceladas, su mano moviéndose como luz moteada sobre toda esa ropa, en todo ese **plein air...**", dijo un escritor.

Laub estudió arte en múltiples instituciones a lo largo de su vida: la Escuela de Arte y Arquitectura Tyler de la Universidad de Temple, Filadelfia; la Escuela de Artes Visuales de Nueva York; el Instituto de Arte de San Francisco; y el Philadelphia College of Art, donde se licenció en diseño gráfico. Tras su primera exposición individual en Philadelphia Art Alliance, se mudó a la ciudad de Nueva York. Laub, activista contra el sida desde hace mucho tiempo, fue supervisor de la línea directa sobre sida de Gay Men's Health Crisis, una organización con sede en Nueva York que brinda servicios de atención médica a personas con sida.

**Teal Walk–View**  
**from Don and Jim’s, 2004**  
Oil on canvas, 39 ½ x 18 ¼ in.  
Courtesy of Patricia Laub Tieger,  
Tivoli, New York

**Teal Walk–View**  
**from Don and Jim’s, 2004**  
Óleo sobre lienzo, 100,3 x 46,4 cm  
Cortesía de Patricia Laub Tieger,  
Tivoli, Nueva York





**Coast Guard Boat in Harbor, 1992**

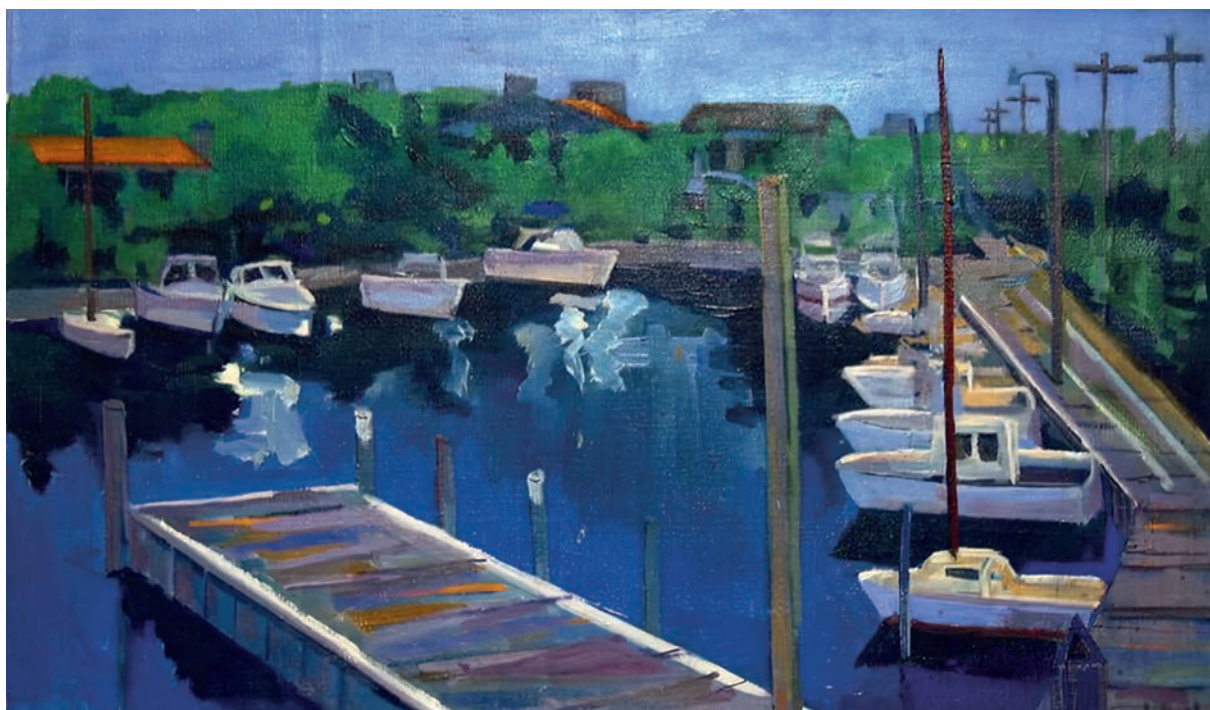
Oil on canvas, 34 ½ x 55 ¼ in.

Courtesy of Patricia Laub Tieger, Tivoli, New York

**Coast Guard Boat in Harbor, 1992**

Óleo sobre lienzo, 87,6 x 140,3 cm

Cortesía de Patricia Laub Tieger, Tivoli, Nueva York



**Fire Island Harbor, 1989**

Oil on canvas, 18 x 30 ½ in.

Courtesy of Patricia Laub Tieger, Tivoli, New York

**Fire Island Harbor, 1989**

Óleo sobre lienzo, 45,7 x 77,5 cm.

Cortesia de Patricia Laub Tieger, Tivoli, Nueva York

## Roy Lichtenstein

Roy Lichtenstein was an innovative twentieth-century painter, printmaker, sculptor, and leading figure of the pop art movement. His fully achieved, imaginative paintings originated from comic strips and cartoons. In imitating the newspaper printing process, Lichtenstein decorated each figure with his trademark Benday dots—a minute patterning from commercial engraving—to create texture and color gradations. The artist “gravitated towards what he would characterize as the ‘dumbest’ or ‘worst’ visual item he could find and then went on to alter or improve it.” This act of paraphrasing “became a paramount feature of Lichtenstein’s art.”

Influenced by museum and concert trips with his family in New York, the young Lichtenstein developed his artistic skills while learning the clarinet and piano. After serving in the infantry sketching battle scenes during World War II, he graduated with Bachelor of Fine Arts and Master of Arts degrees from Ohio State University, Columbus. By the 1960s, he had made more than 5,000 paintings, prints, drawings, sculptures, murals, and other works. He pursued abstract art in the 1970s, expanding his color palette and exploring other media like polychromatic ceramic, aluminum, serigraphs, and mural installations.



## Roy Lichtenstein

Roy Lichtenstein fue un innovador pintor, grabador, escultor del siglo XX y figura destacada del movimiento del arte pop. Sus pinturas imaginativas y plenamente logradas se originaron a partir de historietas y dibujos animados. Al imitar el proceso de impresión de periódicos, Lichtenstein decoró cada figura con sus característicos puntos Benday (un patrón diminuto de un grabado comercial) para crear texturas y gradaciones de color. El artista “gravitó hacia lo que caracterizaría como el elemento visual ‘más tonto’ o ‘peor’ que pudo encontrar y luego lo alteró o mejoró”. Este acto de parafrasear “se convirtió en una característica primordial del arte de Lichtenstein”.

Influenciado por los viajes a museos y conciertos con su familia en Nueva York, el joven Lichtenstein desarrolló sus habilidades artísticas mientras aprendía a tocar el clarinete y el piano. Después de servir en la Infantería dibujando escenas de batalla durante la Segunda Guerra Mundial, se graduó con una Licenciatura en Bellas Artes y una Maestría en Artes de la Universidad Estatal de Ohio, Columbus. En la década de 1960, había realizado más de 5.000 pinturas, grabados, dibujos, esculturas, murales y otras obras. Se dedicó al arte abstracto en la década de 1970, ampliando su paleta de colores y explorando otros medios como la cerámica policromática, el aluminio, las serigrafías y las instalaciones murales.



**Lincoln Center 4th New York Film Festival Philharmonic Hall, 1966**  
Offset lithograph, 36 x 30 in. Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.

**Lincoln Center 4th New York Film Festival Philharmonic Hall, 1966**  
Litografía offset, 91,4 x 76,2 cm. Colección de arte en Embajadas, Washington, D.C.

## Susan Pear Meisel

For over fifty years, Susan Pear Meisel has created whimsical scenes of landmarks in New York, Washington, D.C., and other major cities. Her “use of ink and lines create a playful layering within the composition.” Whether a print or silkscreen, “the inked hues carry their tonalities to the surface of the paper. The layering of multiple colors builds up a ground pattern that engages with one another in a vibrancy of color.”

Meisel studied at the Art Students’ League, the School of Visual Arts, and the Parsons School of Design, all in New York. She helped open the Louis K. Meisel Gallery in New York’s Soho neighborhood, where it continues to exhibit original photorealist artists, realist painters, and sculptors. Her works are in the collections of the Aldrich Contemporary Art Museum, Ridgefield, Connecticut; the Erie Art Museum, Pennsylvania; and the Library of Congress, Washington, D.C.

## Susan Pear Meisel

Durante más de cincuenta años, Susan Pear Meisel ha creado caprichosas escenas de lugares emblemáticos de Nueva York, Washington, D.C. y otras grandes ciudades. Su “uso de tinta y líneas crea una superposición divertida dentro de la composición”. Tanto si se trata de una impresión o una serigrafía, “los tonos de tinta transmiten sus tonalidades a la superficie del papel. La superposición de múltiples colores crea un patrón de fondo que se entremezcla en una vibrante gama de colores”.

Meisel estudió en la Art Students' League, School of Visual Arts y Parsons School of Design, todas en Nueva York. Ayudó a abrir la Galería Louis K. Meisel en el barrio Soho de Nueva York, donde continúa exhibiendo artistas fotorrealistas, pintores y escultores realistas originales. Sus obras se encuentran en las colecciones del Museo de Arte Contemporáneo Aldrich, Ridgefield, Connecticut; el Museo de Arte de Erie, Pensilvania; y la Biblioteca del Congreso, Washington, D.C.



**Smithsonian**, undated  
Screenprint, 27 x 35 ½ in.  
Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.

**Smithsonian**, sin fecha  
Serigrafía, 68,6 x 82,9 cm  
Colección de arte en Embajadas, Washington, D.C.



**Bethesda Fountain, Central Park**, undated

Screenprint, 30 ½ x 35 in.

Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.; Gift of Sidney Meisel

**Bethesda Fountain, Central Park**, sin fecha

Serigrafía, 77,5 x 88,9 cm

Colección de arte en embajadas, Washington, D.C.

## Xan Padrón

Xan Padrón is widely known for his “human portraits” of international cities taken of passers-by over a span of two hours. His fascination with time and movement led him to envision street photography differently, “documenting the ecosystem of cities and finding beauty through pause and through the small, collective gestures of daily life.” **Time Lapse. Hudson River Park Sunset** depicts a sunset walk around Hudson River Park in New York: “Time is a very important element in all my work because we can trace the sun setting down; to me, this piece represents both a unique sense of urgency and an inexplicable sense of calm.” **Time Lapse. Theater District** was taken during the COVID-19 pandemic when all theaters were closed and the human landscape of New York City changed: “I wanted to document this moment in the same way I’ve been doing it over the years, and somehow this **Time Lapse** is not only a reminder of how vulnerable we are, but also of the resilience and hope of the people of New York,” Padrón said.

Padrón learned from his journalist father how to possess “the patience to listen and observe stories,” a sentiment reflected in his images. Padrón’s photographs have been featured on the covers of international publications, namely the **New England Review**, **PRISM International**, and **Photo World Magazine**. His work has been shown in Photo L.A., Los Angeles; Art on Paper, New York; and the United Nations Headquarters, New York.

## Xan Padrón

Xan Padrón es ampliamente conocido por sus “retratos humanos” de ciudades internacionales tomados a transeúntes en un lapso de dos horas. Su fascinación por el tiempo y el movimiento lo llevó a imaginar la fotografía callejera de manera diferente, “documentando el ecosistema de las ciudades y encontrando la belleza a través de las pausas y de los pequeños gestos colectivos de la vida cotidiana”. **Time Lapse. Hudson River Park Sunset** representa un paseo al atardecer por el parque Hudson River en Nueva York: “El tiempo es un elemento muy importante en todo mi trabajo porque podemos rastrear la puesta del sol; para mí, esta pieza representa tanto una sensación única de urgencia como una inexplicable sensación de calma”. **Time Lapse. Hudson River Park Sunset** fue tomada durante la pandemia de COVID-19, cuando todos los teatros estaban cerrados y el paisaje humano de la ciudad de Nueva York cambió: “Quería documentar este momento de la misma manera que lo he estado haciendo a lo largo de los años, y de alguna manera esta vez **El lapso** no es sólo un recordatorio de lo vulnerables que somos, sino también de la resiliencia y la esperanza del pueblo de Nueva York”, dijo Padrón.

Padrón aprendió de su padre periodista a tener “la paciencia para escuchar y observar historias”, un sentimiento que se refleja en sus imágenes. Las fotografías de Padrón han aparecido en las portadas de publicaciones internacionales, como **New England Review**, **PRISM International** y **Photo World Magazine**. Su trabajo se ha mostrado en Photo L.A., Los Ángeles; Art on Paper, Nueva York; y en la sede de las Naciones Unidas, Nueva York.



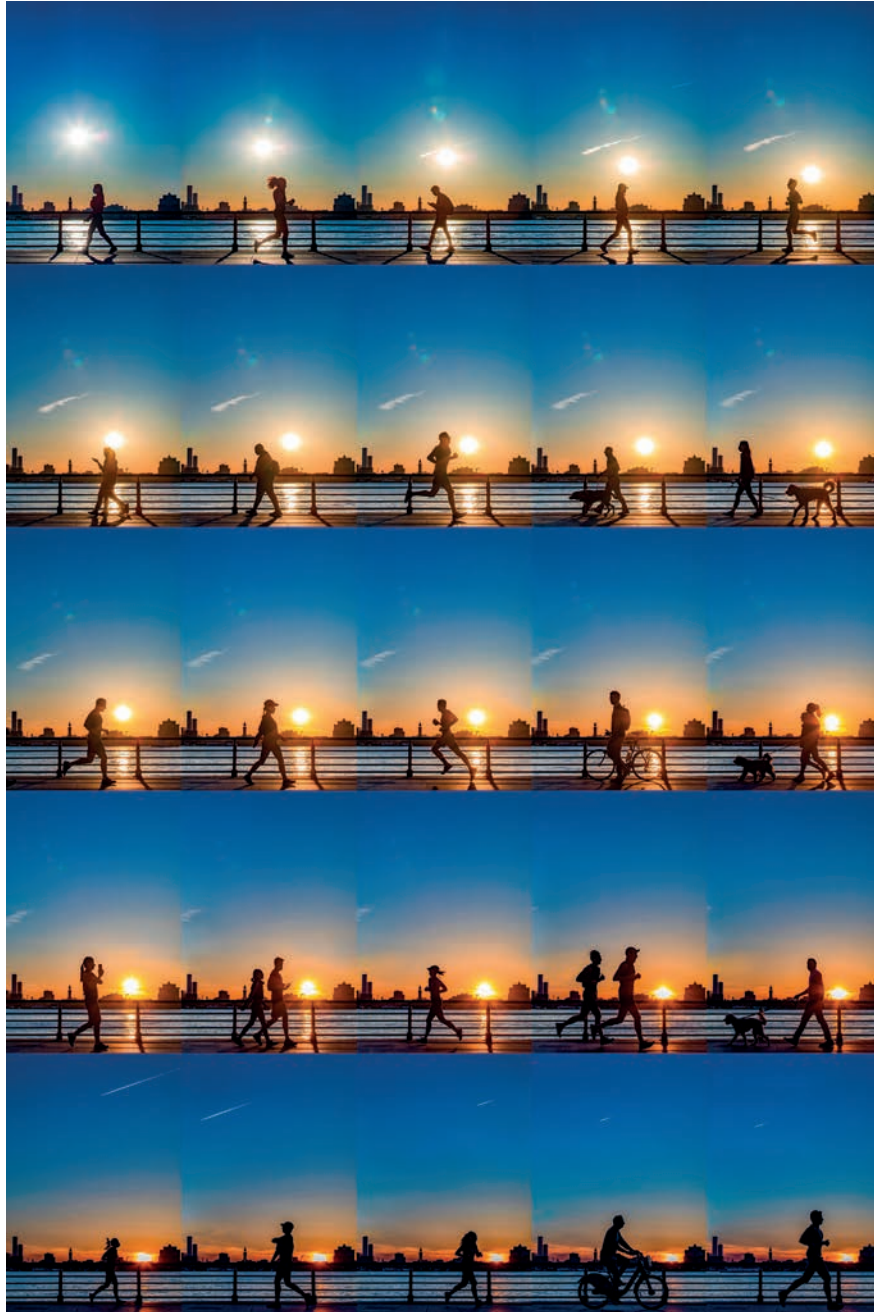


**Time Lapse. Theater District, NYC, 2020**

Photograph, 36 x 24 in. Courtesy of the artist, Jersey City, New Jersey

**Time Lapse. Theater District, NYC, 2020**

Fotografía, 91,4 x 61 cm. Cortesía del artista, Jersey City, Nueva Jersey



**Time Lapse. Hudson River Park Sunset, NYC, 2021**  
Photograph, 36 x 24 in. Courtesy of the artist, Jersey City, New Jersey

**Time Lapse. Hudson River Park Sunset, NYC, 2021**  
Fotografía, 91,4 x 61 cm. Cortesía del artista, Jersey City, Nueva Jersey

## Paul Allen Reed

Paul Allen Reed utilized geometric forms and “stripes, grids or curvilinear shapes filled with luminous, transparent colors.” Reed’s boldly radiant, diluted acrylic hues were applied and stained directly onto his raw canvases, thereby creating vivid color fields. Examining color relationships, he painted circles surrounded by hard-edged formal compositions and zigzags. His **Disk** series—which includes **FourteenF**—is comprised of one hundred paintings featuring color blocks organized in a central circle with two triangles placed at opposite corners of the canvas. “I have a saying. [Jackson] Pollock dripped, [Helen] Frankenthaler poured, Morris Louis poured. Howard Mehring sprinkled. I blot,” said Reed.

Born and raised in Washington, D.C., Reed studied art for a semester at San Diego University, California. He returned to D.C. to work as a graphic artist at **The Times-Herald** and enrolled in art classes at the Corcoran School of Art, where he was later appointed as a professor. After working as a graphic designer and illustrator with a New York advertising agency, Reed began his D.C.-based graphic design business. He was included in the Washington Gallery of Art’s landmark exhibition, *The Washington Color Painters*.

## Paul Allen Reed

Paul Allen Reed utilizó formas geométricas y “rayas, cuadrículas o formas curvilíneas llenas de colores luminosos y transparentes.” Los tonos acrílicos diluidos y audazmente radiantes de Reed se aplicaron y tiñeron directamente sobre sus lienzos en bruto, creando así campos de colores vivos. Al examinar las relaciones de color, pintó círculos rodeados de composiciones formales de bordes duros y zigzags. Su serie **Disk**, que incluye **FourteenF**, se compone de cien pinturas que presentan bloques de colores organizados en un círculo central con dos triángulos colocados en las esquinas opuestas del lienzo. “Tengo un dicho. [Jackson] Pollock goteaba, [Helen] Frankenthaler vertía, Morris Louis vertía. Howard Mehring rociaba. Yo mancho (blot)”, dijo Reed.

Nacido y criado en Washington, D.C., Reed estudió arte durante un semestre en la Universidad de San Diego, California. Regresó a D.C. para trabajar como artista gráfico en **The Times-Herald** y se matriculó en clases de arte en la Escuela de Arte Corcoran, donde más tarde fue nombrado profesor. Después de trabajar como diseñador gráfico e ilustrador en una agencia de publicidad de Nueva York, Reed comenzó su negocio de diseño gráfico con sede en D.C. Fue incluido en la exposición histórica de la Galería de Arte de Washington, *The Washington Color Painters*.



**FourteenF**, undated

Acrylic on canvas, 35 ½ x 27 in. Collection of Art in Embassies, Washington, D.C.

**FourteenF**, sin fecha

Acrílico sobre lienzo, 90,2 x 68,6 cm. Colección de arte en embajadas, Washington, D.C.

# Acknowledgments

## Washington, D.C.

Tiffany Williams, Curator  
Morgan Fox, Curatorial Assistant  
Danielle Giampietro, Registrar  
Tabitha Brackens, Editor  
Megan Pannone, Editor  
Tori See, Editor  
Amanda Brooks, Imaging Manager and Photographer

## Asunción

Leanne Cannon, Public Affairs Officer  
Johanna Villalobos, Public Affairs Officer  
Johanna Sanchez, Public Diplomacy Officer  
Darren Beltran, Resource Coordinator Specialist  
Maria Teresa Cazal, Resource Coordinator  
Andrea Sanchez, Protocol Assistant  
Nicola Cullen, Supervisory General Services Officer  
Françoise Rena, Supervisory General Services Officer  
Mabel Stampf, Shipping Assistant  
Enrique Insfran, Shipping Assistant  
Fulgencio Galeano, Truck Driver  
Lino Lopez, Truck Driver  
Fredy Martinez, Carpenter  
Carlos Cousirat, Welder

## Vienna

Nathalie Mayer, Graphic Designer

## Manila

Global Publishing Solutions, Printing

# **Agradecimientos**

## **Washington, D.C.**

Tiffany Williams, curadora  
Morgan Fox, asistente curatorial  
Danielle Giampietro, registradora  
Tabitha Brackens, editora  
Megan Pannone, editora  
Tori See, editora  
Amanda Brooks, directora de imágenes y fotógrafa

## **Asunción**

Leanne Cannon, Directora de Diplomacia Publica  
Johanna Villalobos, Directora de Diplomacia Publica  
Johanna Sanchez, Oficial de Diplomacia Publica  
Darren Beltran, Coordinador de Recursos  
Maria Teresa Cazal, Coordinación de aprendizaje práctico y recursos  
Andrea Sanchez, Asistente de Protocolo  
Nicola Cullen, Oficial de Servicios Generales  
Françoise Rena, Oficial de Servicios Generales  
Mabel Stampf, Coordinadora de envíos  
Enrique Insfran, Coordinador de envíos  
Fulgencio Galeano, Chofer  
Lino Lopez, Chofer  
Fredy Martinez, Carpintero  
Carlos Cousirat, Solador

## **Viena**

Nathalie Mayer, Diseñadora Gráfica

## **Manila**

Global Publishing Solutions, Impresión



# Art in Embassies

U.S. DEPARTMENT *of* STATE

Published by Art in Embassies | U.S. Department of State, Washington, D.C. | February 2024

<https://art.state.gov/>